

いろいろな合う、合わない 1/4

No	中国語	ピンイン	日本語
1	合适	héshì	ちょうどいい。ぴったりだ。
2	尺寸很合适	chǐcùn hěn héshì	寸法が合う。
3	尺码合适	chǐmǎ héshì	(規格の)サイズに合う。
4	刚合适	gāng héshì	ちょうどぴったりだ。
5	这件衣服的大小正合适	zhè jiàn yīfu de dàxiǎo zhèng héshì	この服のサイズはちょうどいい。
6	这件衣服长短不合适	zhè jiàn yīfu chángduǎn bù héshì	この服のサイズは合わない。
7	这件衣服你穿着正合适	zhè jiàn yīfu nǐ chuān zhe zhèng héshì	この服はあなたにぴったりです。
8	这件衣服对你不合适	zhè jiàn yīfu duì nǐ bù héshì	この服はあなたに似合わない。
9	她戴眼镜很合适	tā dài yǎnjìng hěn héshì	彼女は眼鏡が似合う。
10	您穿着很合适	nín chuān zhe hěn héshì	あなた様が着てよくお似合いです。
11	红酒是很合适的	hóngjiǔ shì hěn héshì de	ワインが合います。
12	正合适的温度	zhèng héshì de wēndù	ちょうどよい温度。
13	合适的地方	héshì de dìfang	適当な場所。
14	合适的价钱	héshì de jiàqián	値ごろ。
15	对他正合适的工作	duì tā zhèng héshì de gōngzuò	彼にうってつけの仕事。
16	有正合适的人	yǒu zhèng héshì de rén	ぴったりの人がいます。適した人がいます。
17	最合适的路线	zuì héshì de lùxiàn	最適なルート。
18	时机正合适	shíjī zhèng héshì	タイミングがよい。
19	时机不合适	shíjī bù héshì	タイミングが悪い。
20	条件不合适	tiáojiàn bù héshì	条件が合わない。
21	合不合适?	hé bu héshì	ちょうどよいですか。
22	适合	shìhé	適合する。かなう。
23	适合口味	shìhé kǒuwèi	口に合う。
24	适合性格	shìhé xìnggé	性に合う。
25	适合情况	shìhé qíngkuàng	状況にかなう。
26	这是适合他的工作	zhè shì shìhé tā de gōngzuò	これは彼に適した仕事です。
27	这份工作不适合我	zhè fèn gōngzuò bù shìhé wǒ	この仕事は私には不向きです。
28	适合自己的工作	shìhé zìjǐ de gōngzuò	自分に向く仕事。
29	那个公园最适合散步	nàge gōngyuán zuì shìhé sànbù	あの公園は散歩に最適です。
30	我的体质不适合喝酒	wǒ de tǐzhì bù shìhé hējiǔ	私の体質は飲酒に適していない。
31	你很适合红色的衣服	nǐ hěn shìhé hóngsè de yīfu	あなたは赤色の服が似合います。
32	蓝色的衣服很适合你穿	lánsè de yīfu hěn shìhé nǐ chuān	青色の服があなたが着るのに似合う。
33	适合年轻人的衣服	shìhé niánqīng rén de yīfu	若者向けの服。
34	适合登山的衣服	shìhé dēngshān de yīfu	登山に適した服。
35	去爬山适合穿什么衣服?	qù páshān shìhé chuān shénme yīfu	山登りに行くのにどんな服を着ればよいですか。
36	适合儿童看的电视节目	shìhé értóng kàn de diànshì jiémù	児童が見るのに適したテレビ番組。児童向け番組。
37	正适合打发时间	zhèng shìhé dǎfa shíjiān	ひまつぶしにちょうどいい。
38	合宜	héyí	ふさわしい。適当だ。
39	合宜的位置	héyí de wèizhì	適した位置。
40	价格很合宜	jiàgé hěn héyí	手頃な価格。

いろいろな合う、合わない 2/4

No	中国語	ピンイン	日本語
41	失宜	shīyí	適切でない。妥当でない。
42	处置失宜	chǔzhì shīyí	処置が不適切だ。
43	措置失宜	cuòzhì shīyí	処置が不適切だ。
44	相称	xiāngchèn	ふさわしい。似つかわしい。
45	相称	xiāngchēng	互いに呼び合う。
46	这两种颜色配在一起很相称	zhè liǎng zhǒng yánsè pèi zài yìqǐ hěn xiāngchèn	この二つの色はとてもマッチしている。
47	非常相称	fēicháng xiāngchèn	よく似合ってる。
48	和年龄相称的衣裙	hé niánlíng xiāngchèn de yī qún	年齢にあった女性の装い。
49	和四季相称的装饰	hé sìjì xiāngchèn de zhuāngshì	四季に合った装飾。
50	身份不相称	shēnfèn bù xiāngchèn	身分不相応。
51	那个跟我不相称	nàge gēn wǒ bù xiāngchèn	それは私には似つかわしくない。
52	相配	xiāngpèi	ふさわしい。釣り合っている。
53	和女儿相配的对象	hé nǚ'ér xiāngpèi de duìxiàng	娘にふさわしい相手。
54	他们两个人很相配	tāmen liǎng ge rén hěn xiāngpèi	二人はお似合いだ。
55	与妇女夜礼服很相配的手提包	yǔ fùnǚ yèlǐfú hěn xiāngpèi de shǒutíbāo	女性のナイトドレスによく合うハンドバッグ。
56	上衣和裤子颜色不相配	shàngyī hé kùzi yánsè bù xiāngpèi	上着とズボンの色があっていない。
57	他穿粉红色很相配	tā chuān fěnhóngsè hěn xiāngpèi	彼はピンク色が似合う。
58	与酒相配的菜	yǔ jiǔ xiāngpèi de cài	お酒に合う料理。
59	那种白酒跟火锅很相配	nà zhǒng báijiǔ gēn huǒguō hěn xiāngpèi	このバイジョウ(中国の蒸留酒)は火鍋によく合う。
60	协调	xiétiáo	調和がとれている。調整する。
61	颜色很协调	yánsè hěn xiétiáo	色の調和がよい。
62	紫色配黄色不协调	zǐsè pèi huángsè bù xiétiáo	紫に黄色は取り合わせが悪い。
63	气氛不协调	qìfēn bù xiétiáo	雰囲気的に違和感がある。
64	调和	tiáohé	調和している。ほどよい。調停する。妥協する。
65	色彩调和	sècǎi tiáohé	色合いがちょうどいい。
66	颜色很调和	yánsè hěn tiáohé	色合いがちょうどいい。
67	颜色不调和	yánsè bù tiáohé	色合いの調和がとれていない。
68	和谐	héxié	調和がとれて整っている。
69	音调和谐	yīndiào héxié	音が調和する。
70	两个人很和谐	liǎng ge rén hěn héxié	二人はしっくりいっている。
71	集体内的和谐	jítǐ nèi de héxié	グループの和。
72	和谐的气氛	héxié de qìfēn	なごやかな雰囲気。
73	不和谐的气氛	bù héxié de qìfēn	とげとげしい雰囲気。
74	调谐	tiáoxié	調和がとれている。周波数などチューニングする。
75	色彩调谐	sècǎi tiáoxié	色合いがよい。
76	天线调谐	tiānxiàn tiáoxié	アンテナチューニング。
77	一致	yīzhì	一致している。一緒に。共同で。
78	大家一致	dàjiā yīzhì	全員一致。
79	大家的看法一致了	dàjiā de kànfǎ yīzhì le	全員の見解が一致した。
80	两人看法一致	liǎng rén kànfǎ yīzhì	二人の見解が一致する。

いろいろな合う、合わない 3/4

No	中国語	ピンイン	日本語
81	他和我意见很一致	tā hé wǒ yìjiàn hěn yīzhì	彼と私は意見があう。
82	意见不一致	yìjiàn bù yīzhì	意見があわない。
83	相同	xiāngtóng	同じだ。
84	我的意见完全相同	wǒ de yìjiàn wánquán xiāngtóng	私の意見もまったく同じです。
85	彼此意见相同	bǐcǐ yìjiàn xiāngtóng	互いに意見があう。
86	人各不相同	rén gè bù xiāngtóng	人それぞれだ。
87	符合	fúhé	ぴったり合う。
88	符合要求	fúhé yāoqiú	要求にかなう。
89	符合条件	fúhé tiáojiàn	条件に合う。
90	符合身份	fúhé shēnfèn	身分相応。
91	不符合身份	bù fúhé shēnfèn	身分不相応。
92	不符合事实	bù fúhé shìshí	事実にあわない。
93	搭配	dāpèi	組み合わせる。組みになる。
94	搭配很好	dāpèi hěn hǎo	取り合わせがいい。コーディネートがいい。
95	穿衣搭配奇怪	chuān yī dāpèi qíguài	服のコーディネートが変。
96	这样搭配很好吃	zhèyàng dāpèi hěn hǎochī	このような組み合わせはとてもおいしい。
97	合得来	hédelái	気が合う。うまが合う。
98	合不来	hébulái	気が合わない。うまが合わない。
99	我跟他合得来	wǒ gēn tā hédelái	彼とは気が合う。
100	我跟他合不来	wǒ gēn tā hébulái	彼とは相性がよくない。
101	两个人很合得来	liǎng ge rén hěn hédelái	二人はよく気が合う。
102	他们两人很合不来	tāmen liǎng rén hěn hébulái	彼ら二人は気が合わない。
103	投机	tóujī	意見や見解が合う。機をみて利益を得ようとする。
104	话不投机	huà bù tóujī	話が合わない。話がかみ合わない。
105	谈得投机	tán de tóujī	話が合う。
106	两人投机	liǎng rén tóujī	二人はうまがあう。
107	谈得来	tándelái	話しが合う。気が合う。
108	说得来	shuōdelái	話しが合う。気が合う。
109	谈不来	tánbulái	話しが合わない。気が合わない。
110	说不来	shuōbulái	話しが合わない。気が合わない。
111	他们俩很谈得来	tāmen liǎ hěn tándelái	彼ら二人はうまがあう。
112	这个人很说得来	zhège rén hěn shuōdelái	この人は話せる。
113	我跟他谈不来	wǒ gēn tā tánbulái	彼とはうまがあわない。
114	我跟他说不来	wǒ gēn tā shuōbulái	彼とはうまがあわない。
115	谈得拢	tándelǒng	話しが合う。話がまとまる。
116	双方谈得拢	shuāngfāng tándelǒng	双方、話がまとまる。
117	合乎	héhū	～に一致する。～に合う。
118	合乎逻辑	héhū luójí	論理的だ。理屈に合う。つじつまが合う。
119	合乎事实	héhū shìshí	事実にあ致する。
120	不合	bùhé	合致しない。～すべきでない。気が合わない。

いろいろな合う、合わない 4/4

No	中国語	ピンイン	日本語
121	不合逻辑	bùhé luójí	論理的でない。理屈に合わない。つじつまが合わない。
122	不合道理	bùhé dàoli	道理に合わない。理不尽。
123	切	qiè	ぴったり合う。かならず。決して。
124	切题	qiètí	文章や議論の内容がテーマに即する。
125	不切实际	bù qiè shíjì	実情にそぐわない。
126	离	lí	離れる。遠く隔たっている。欠ける。～から。～まで。
127	离题	lí tí	文章や議論がテーマをはずれる。
128	离题万里	lí tí wàn lǐ	本題から非常に離れる。
129	方便	fāngbiàn	便利だ。都合がよい。金銭的に余裕がある。トイレへ行く。
130	不方便	bù fāngbiàn	便利でない。都合がよくない。金銭的に余裕がない。
131	方便的时候	fāngbiàn de shíhòu	都合が合うとき。
132	时间方便的话	shíjiān fāngbiàn de huà	都合が合えば。

